

期三第 卷二第

月元年二十六國民華中



社區發展月刊

COMMUNITY
DEVELOPMENT
BULLETIN

No. 15 JANU. 1973

社區發展月刊

● 第三期 ● 第二卷 ●

目錄

頁 1 ■ (上) 徑途的發展再與落沒的區社村礦省本 ☐ 進宏蔡 ☐

頁 4 ■ 用運與配調的源資區社 ☐ 竹水陳 ☐

頁 8 ■ (上) 劃計庭家及普、業事產助展發 ☐ 琴燕王 ☐

—— 題問大一之業就民國導輔 ☐ 輝德蔡 ☐

頁 11 ■ 討探之題問業就人獄出導輔對

中程過化代現在「區社期型轉」 ☐ 木水吳 ☒
 停後 上 現代

頁 13 ■ 適調與象現的

頁 17 ■ 作工務服會社的度印 ☐ 科文王 ☐

頁 18 ■ 劃計練訓範示展發區社省灣臺心中本 ☐ 勳培王 ☐

頁 22 ■ 劃計練訓驗實型小心中本 ☐ 樂娜鮑 ☐

頁 26 ■ 動活區社 ☐ 刊 本 ☐

頁 28 ■ (底封) 態動心中 ☐ 鏡月王 ☐

本省礦村社區的沒落

與再發展的途徑(上)

▲蔡宏進▲

一 前言

這篇文章筆者於最近赴本省北部數個礦村社區調查訪問的心得。吾人發現不少礦村社區已趨向沒落，將來要使這些社區再發展，則由設立工廠發展工業最為切實可行，也最能符合社區居民的願望。但實際上這些發展方案推動起來有許多問題，必須由社區居民與政府等各方面共同努力才能克服。本文旨在探討這些發展方案推動的過程及問題，並對社區居民及政府提出若干可行的建議。希望這些探討能供今後全省其他鄉村社區推動工業發展或其他發展之參考。

二 礦村社區的分佈與沒落

本省礦產雖有煤、金屬、原油、天然氣、鹽及其他礦產物六大類，但為產礦而聚落成村者主要為三類，即煤礦村、金屬礦村及鹽村。然而由於鹽村居民的晒鹽工作是一種引海水曝曬結晶的地面作業，與其他兩類礦村的居民要下地挖掘煤礦及金屬的工作性質大為不同，一般狹義的礦村即指煤礦村及金屬礦村兩種。本文所指礦村地區也即指由開採此兩種地下礦產的居民之聚落而言。隨著煤礦及金屬礦產的公佈，本省礦村主要分佈於北部山區。煤礦區分佈較廣，遍於臺北縣的樹林、鶯歌、三峽、汐止、瑞芳、中和、石碇、平溪、雙溪、萬里、桃園縣的龜山、大溪、龍潭，新竹縣的關西、竹東、橫山、北埔、尖石，苗栗縣的大湖、公館、南庄、頭屋、三灣、獅潭、泰安，臺中縣的和平及南投縣的鹿谷、水裡等鄉鎮。金屬礦

村的分佈較狹窄，僅臺北縣的瑞芳、金山、萬里及苗栗縣的通霄等鄉鎮。

依據省政府主計處的統計，近十年來全省煤礦及金屬礦的礦區數已有遞減的趨勢。最近（六十年十月出版）的臺灣省統計提要中的資料，在民國五十二年時共有一千一百五十三區，至五十六年則減至九百二十七區。金屬區數也自五十三年起開始銳減，當年總金屬區數為七十四區，至五十六年底則減至五十七區。減少的礦區多半是報廢了。即使在現存的礦區中也有不少是停工的。在五十六年底的九百二十七個煤礦區中就有一百三十四個區是停工的，可見停工的礦區佔總礦區的比例相當高。隨著礦區數的減少，礦區面積也一直在縮小，在五十二年時煤礦區面積為二千一百四十四萬公畝，至五十六年底則減至九百二十七萬公畝。金屬區面積在五十二年時約有一百零五萬公畝，至五十六年底則減至八十六萬公畝。礦區數量與面積的縮小自然也影響礦產產量的減少。五十五年全省煤礦產量約五百萬公噸，至六十年減至四百萬公噸。金屬的年產量在五十五年時有一萬三千公噸，至六十年則減至五千一百餘公噸。

已報廢或停工的礦區顯示出沒落與衰敗的景象，這些礦區有的居民皆散，形成敗村，有的雖有部份居民仍留住原地，但已失去開礦謀生的機會。未完全停工的礦區，也有不少因礦產蘊藏量逐漸枯竭，開採不易，致使居民面臨停工或減產，生活也因而逐漸困難。在礦業完全停頓或產量減少的礦村，可明顯看出其外貌退色的景象。有些地區從前相當繁榮，居民生活安樂，甚至酒家林立，而今日建築破舊，空無人住，居民無不為資源的枯竭憂心，為謀求目的再發展而積慮。以筆者近日走過的礦村中，臺北縣

雙溪鄉的漁行村是一個完全破敗了的煤礦村。瑞芳鎮內的九分是一個煤礦停採而居民猶在的大礦區，此地昔日林立的酒家餘留下來的建築變成爲教堂及破戲院等。金瓜石則是一個餘礦未盡但已奄奄一息的衰落金礦區。臺北縣雙溪鄉的牡丹村是一個較爲幸運的村子，如今仍有兩個作業活潑的煤礦坑穴，養活千餘礦工及其家人，但這兩個礦場過去也曾幾度產不出礦產而幾乎被廢棄。至今作業已逾三、四十年，坑深數千尺，維持成本越來越大，作業也逐漸困難，自然也影響工人的收入及其生活。

三 衰敗的礦村所引起的社會經濟問題

礦區自報廢或停工後，當地居民的生活資源幾乎完全斷絕了，隨著引起若干社會經濟問題。較重要的問題有如下幾點：

(1) 人口大量移出與失業

自礦產報廢或停工後，社區內許多礦工及其家屬被迫不得移出另謀生路。較老弱的礦工或雖年青但移出或轉業無門者即告失業。以我們觀察過的幾個社區，移出人口不少是全家移出者，但也有不少是往外通勤者。村中移出的礦工及其子弟外移人數佔總人口的比率大致與該社區礦場作業活潑程度成反比。牡丹社區仍有兩個活潑的煤礦，社區中雖也有不少人口外移，但移出率相對較少，主要爲尚未嘗試過開礦經驗的年青人。金瓜石的銅山社區礦產顯然減少但仍繼續生產，因而雖有礦工移出，爲數也較有限。但九分的福住社區至去年礦場完全停工，原來的礦工不少舉家移出，也有不少通勤往返臺北、基隆工作者。數年前福住一里原有四百餘戶，至今實際僅剩二百餘戶。全戶移出者雖給原社區減輕一些失業的人數，但人口繼續移出如不能停止，終久會使這些社區成爲像美國的鬼鎮（ghost town）。目前不少移動者到新社會的生活調適並非全無問題，據云調適失敗者也大有人在。儘管人口不斷移出，但至今在這些社區中完全失業及半失業者爲數還不少。不久以前在九分地區設一塑膠廠，需求工人一百名左

右，前往報名求職者竟約有八百名之多。

(2) 對外交通擁擠的問題

九分、金瓜石地區的礦業衰敗後，許多原來的礦工及其子女改變工作地點，通勤於基隆、瑞芳甚至臺北之間，早晚公路局班車顯得格外擁擠。由都市通往礦村的山路，原來路面狹窄，近因通勤乘客增加，車班加多，車子墮崖及撞車的事件時有所聞。

(3) 年青人墮入歧途問題

由於老年礦工失業，又有不少人久病纏身（受訪問的四十五戶中患矽肺及壓傷等職業病者有十九個之多），家庭中的經濟責任即落在年青子女身上。這些年青人中不少教育程度甚低者，他們移往都市後除要自己謀生外，又要寄錢回來，的確相當不易。有些村中領袖告訴我們，因失業礦工及其依賴家屬待人供養，其青年子女往外謀生者無不救家心切，乃有不少人急於賺錢而步入歧途。

(4) 在社區內部產生悲觀的氣氛及倒會等不良風氣

礦村的衰敗影響礦村社區內的居民內心憂煩，這些村中的居民固然很爲社區的新出路而苦心積慮，但也爲社會的前途表示出相當的灰心與氣餒。有些村中竟而演變出一些足以損傷社區秩序與元氣的不良制度與風氣。有一停頓產礦的社區，因居民普遍都窮，一種本可融通金錢而有益的標會制度却越變越不健全，終於使社區爲數不少的人嚐受苦果。這個社區於去年內發生一起倒會案，因爲錢會的辦法與精神變了質，會期由長變短，會員由少變多，於是冒險性加大。這種標會制度原來是純爲儲蓄互助的制度却演變爲有人想要從中倒閉撈利的經濟投機制度。終於倒會的不幸事件發生了，一會倒閉眾會皆倒，致使數百人受其拖累。此事發生之後，村中人的榮譽感、信任心都受到重大的打擊。

四 社區再發展的途徑及新問題

礦業的衰敗雖有人乘機離村移往別處另謀生活，但至目前為止，不是所有人都能移出，也不會所有移出的人都能成功。鑒於此，村中較上了年紀且較有心重建鄉土者都甚熱心尋求可以使村子再發展的途徑。他們認為再發展方向應不再是往發展煤礦的路子，而是發展工業。在風景優美的金瓜石、九分地區也有地方領袖感到發展觀光將是一項有前途的途徑。被訪問過的居民中，對在礦村開礦的生活感到很有興趣者極少，但對在當地發展工業則甚表歡迎。四十五名被訪問者中僅兩名對開礦工作感到興趣，五名認為開礦收入較其他工作的收入高，因此也心願做此工作，其餘都是對礦工生活感到沒有興趣而無可奈何當礦工的。問及在社區中設工廠是否贊成，四十五名中有四十二名贊成，一名反對，二名無答。可見在礦村發展工業確能受到村民普遍歡迎。當過礦工的人都明白即使有些礦穴仍能繼續產礦，但也無大可為，因礦場已太老舊，場主耗費的成本加大，產礦也越來越難，將來再發展礦業的前途不甚樂觀。這些礦區的居民也領悟到這個社會已走向工商為主業的社會，從事工商業的人都有較好的收入與享受，工商界的工作也較開礦輕鬆許多。同時他們覺得若能在當地設立工廠即可解決當地民衆失業的問題。因此對在當地發展工業的事都樂見其成。問及他們是否打算轉業，雖然比率並不高，但若有心轉業者却都願轉工商界。受訪的四十五名中計劃轉業的有十二人，其中六人想轉工業，六人想轉商業。未具體計劃轉業者當中有人覺得自己並無把握可在工商界立足並發展，因而不敢作此打算。但他們在心理上也已萌起在工商界發展的願望。目前他們要立刻實現這種願望顯然無能為力，因為無路可通往都市立足，即使能到五花八門人人爭利的都市社會，也勢難和已成功的企業家或商人競爭。（有意轉業的十二名中只有三名表示有此能力）。見於村人轉業的

能力很有限，社區領袖乃想出一條可使村民加入工商行列的較穩健途徑，即就把工業發展起來，讓村民就地從事工商工作。有了工業，商業自然就跟著而來。我們聽聞礦村領袖計劃在社區中發展工業的方法可分兩種：一種是由本地人合作發展工業，另一種是吸引外人前來投資設立工廠。他們的商業計劃內容，主要是與工業相結合，銷售工業產品。但有一項較特殊的計劃是發展觀光事業。就其對這兩種不同類型工業發展及觀光發展的計劃，推行經過、面臨的問題及克服問題之途徑等進一步提出觀察的心得於下：

(1) 社區居民合作發展工業經過與問題

這種工業發展方案見於金瓜石地帶，約包括數個村里的地區。此一計劃先由服務該地帶的一位比籍神父及數位地方領袖發起。這些地方領袖包括金礦公司的幾位中上級職員、縣議員及村里長等。此計劃的基本目標在發展一個完全屬於社區居民的工廠。計劃的行動先從籌設發展基金及訓練技術工人着手。首先組設一個互助儲蓄會，凡是村中的人對由儲蓄互助進而共同設廠的計劃有興趣者都可加入。起初願加入者不多，經由這位神父及地方領袖的奔走說明，加入者漸多。目前已有數十位會員，儲蓄金已達六萬餘元。這些儲蓄款打算供作設廠基金。以目前這種儲蓄距離可供設立現代化工廠所需資金還甚遠，但已可供為購買幾部較簡易的編織工具之用。目前這地區的居民正積極籌設一個編織工廠，這個工廠若要建設得較為完善，六萬元基金顯然不夠，將來繼續由村人再投資並非全無可能，但需時較長。如果政府中負責推動工業發展與鄉村發展的部門，能貫徹農村工業化的政策並決心實現社區發展的理想，則對像這樣一個由村民合作設廠的計劃必須給予輔導與支持，對其需要補充的基金似乎應該儘量給予支援。

。（待續）

社 區 資 源

的 調 配 與 運 用

陳 水 竹

在區域計劃中的社區建設，即經由社區資源的調配與運用過程，從事社區的調查與研究，設計與規劃，及發展與成果的維護。社區資源社區發展工作中最重要的基礎，亦就是具有發展性的社區靜態及動態事物，期能明確地發現有存社區資源，妥作有效的調配結合及發揮運用，必將促進社區發展的成效，改善國民的生活環境及社會環境，建設整潔健康進步的生活領域。

壹、社區資源的意義

根據雲五社會科學辭典第一冊社會學謂：「社區資源即包括人力、財力、設備及處理問題的能力。」由此可知，社區資源的意義，應從人力機構、天然物質資源、財經與人文社會環境等四個方面析分說明。

一 人力資源

社區資源的人力機構是負責策劃、執行、研究與發展等社區發展事務，並調配運用有關的社區資源。

1. 策劃及研究部門 包括主管社區發展的策劃單位與其附屬的社區發展研究訓練中心，對於社區發展計劃的決策與方案的擬定，經過妥適的實驗研究及協議後，付諸各級執行機關實施。其主要的事務如下：

① 尊重策劃、訓練與研究工作，籌劃並推動

社區發展的研究訓練方案，培育專業工作人才，提高專業技術的水準。

② 透過實驗與示範社區的歷程，獲致社區發展的經驗及實務，據以擬定可行與有效性的社區設計計劃。

③ 協調社區發展執行機構間的相互關係——合作、配合與連繫，以共同謀求社區發展的績效。

④ 評估與檢討社區發展計劃推行的成敗得失，並提供改進的途徑，俾可達到預期的效果與計劃。

2 執行機構

根據社區發展政策及計劃，積極推動工作，建設社區，茲約略說明社區發展工作中不可或缺的四個機構。

① 社區發展委員會 配合各級社政機關，設置社區發展委員會，以成為各級地方政府執行社區發展工作的部門。省市社區發展委員會乃負責策劃協調各縣市社區發展計劃編擬準則，促使省府各廳處全力配合社區發展工作；縣市及鄉鎮市區社區發展委員會係直接參與推行社區建設，選定、劃分社區，運用社區工作人員，並循社區發展推行計劃，如期完成社區建設，經常舉行聯席會報，以磋商研討與解決社區發展實施過程中所遭遇的困難及問題。

② 社區基金會 以往社區發展經費係從社會福利基金撥用，分別訂頒臺灣省臺北市及各縣市社會福利基金管理委員會組織規程，並設置省市

縣市各級社會福利基金管理委員會，專責辦理基金的管理與規劃運用事宜。現今，由於社區發展區的建設直接影響社會發展及進步，其經費來源與經費的勸募保管與分配運用，亟須設立社區基金會，以信託或捐助等方式，配合社政機關的補助，籌湊社區發展基金，由專人負責社區發展基金的統籌與設計，調配與運用，使社區發展基金能夠充分發揮最有效的利用。

③社區發展示範中心 在縣市及鄉鎮市區實施社區發展工作之前，先行設立社區發展示範中心，經由社區發展示範研究及實驗方式，設計該地區的社區發展計劃，因地制宜，確定社區建設的可行性與有效性的方法與步驟，以減少或避免可能造成的阻力，健全社區發展工作的實施。因此，社區發展的實驗示範，將是整個地區全面推行社區發展的主要依據，譬如社區發展研究訓練中心所展開的社區發展示範研究，即設置實驗示範的基礎，以及提供社區發展方案之擬訂的資料。

④社區中心 包括社區發展中心與社區服務中心。社區發展中心即推動社區發展業務最基本的單位，社區發展與社區行動的方案與設計，透過社區發展中心的組織作業，運用社區資源，推行社區發展計劃，以增進社區福利，激發社區居民主動參與社區建設工作，轉變社區居民的價值與態度，共同協力改善生活環境，創造進步的社區生活。社區服務中心乃提供社區居民的文康活

動，利用教育及大眾傳播工具，提高居民的文化水準，宣導社區居民的休閒活動，並籌置服務中心的設施，以充實社區生活，策勵居民共同解決社區的共同事務，共同維護社區發展的成效。

3 社區居民 社區發展係對社區整體居民的共同福利，同時社區居民乃是社區中最重要的人力資源，社區發展工作的推進，其關鍵在於居民對社區發展的認識及參與，自動自發，協助與合作，因此依據社區居民的共同需要與區域計劃的建設，動員社區居民的力量，引導社區居民的共同價值目標，使社區居民的潛能與力量能獲得合適的、有效的運用與發揮，社區發展工作必可順利實施，達成預期的目標。

4 專業的社區工作人員 社區組織與社區發展即應用社會學，乃將社會學的理论應用於實際的社會現象，從最基本的社區生活起作根本的改善，以促進社會的均衡發展，社區工作人員需要接受專業教育及專業訓練，一方面必須具備靜態與動態社會現象的社會學理論，與社會工作的理論特質，以及社會科學中與社會工作相關科際的基本學識，來作為專業服務的基本知識與態度；一方面須受過專業訓練，以專業教育為學理根基，接受社區發展實務的實習、研習、講習與訓練、任用，裨能提高社區工作人員的專業水準，以期推展社區發展工作，發揮工作績效。

5 志願工作人員 社區中志願為社區建設工作的人員，乃為社區發展推行貢獻很大的力

量，倘能借重社區中的退休人員、家庭主婦及青少年學生等，發揮社會服務的精神，並作妥當的安排與運用，必能協助推展社區建設，同時能夠長期地提供人力，維護社區發展的成效。

二 物質資源

社區中的物質資源包括天然資源及物質環境中的設備，鄉村地區的農作經營所生產的各種原料，和天然物資等都是鄉村社區建設的重要資源；都市社區內的工商業化廠場、公用保留地及綠地（休憩場所）等，即為良好的都市社區物質環境。

其他包括社區中的機關學校等公共建築設備，如能善加利用，使社區環境現有的物質與設備，獲得適當與合理的調整配置，發揮高度的運用價值，勢將助益於社區發展工作，有效地運用物力的功能。

三 經費財源

社區發展除必須具備人力及物力外，經費與財源乃是推行工作的重要因素，經費充裕，財源不虞匱乏，則社區發展工作的進行，必益增績效。通常財力的來源於社區中天然資源的收入，有關政府機構的補助，社區居民的捐助，或慈善機構團體的籌募等。籌置社區基金會，即妥善地運用管理社區發展的經費與財源，並且成立長期基

金，以長期地改善社區生活環境及提高國民的生活水準。

四 人文資源——人文社會環境

上述三項社區資源——人力、財力與物力的充分發揮與調配運用，即可推動社區發展工作，然在社區發展進行中，影響及社區建設成效甚大的因素乃是社區情境中的人文資源，概括有社區居民的生活習俗、居民的教育程度，社區中的社會病態問題的解決傾向與社區居民的文化生活等，因此，社區的調查研究，探討社會弊病，解決社會問題，將能從社會生活方式及文化生活的領域中擇取有益於社區發展的人文資源，有計劃的，合理的運用於社區建設，益能切合社區居民的需要，加速社區發展進步，共同維持社區發展的成果。因之，社區中的人文資源如同人力、物力與財力三者，必須相互配合，俾得事半功倍的效果。

貳、社區資源的調配與運用

社區資源——人力、物力、財力與人文資源四者間的相互連鎖關係，乃是社區資源的調配與運用之原則，簡約說明如下：

一、社區資源的適當調配與充分運用，即奠

定社區發展工作的健全基礎。

二、社區資源須經過有系統有計劃的調配，方能充分就業，運用於社區建設上。

三、社區資源的發掘與保存、調配與運用，乃須酌視社區發展工作的計劃與步驟，配合社區居民的需要，裨能獲得良好的成效。

四、社區資源不以物力、財力為限，而須涵括人力機構及人文資源，以及其相互間的適當關係。

五、社區資源的調配與運用指示着人力、物力、財力與人文資源（處理問題的能力及方法）四者間連鎖關係的協調、配合與運用。

六、社區資源的調配與運用，必須配合城鄉社區的區域性計劃，始能建立社區長遠發展進步的根基。

七、積極地與全面性的調配與運用社區資源，將增進社區居民的精神與物質生活的和諧健康。

其次，談及社區資源的調配與運用：

一 人力機構的協調與其推動業務的

調配

社區發展的人力資源——人力機構推動社區共同事務應着重於策劃、執行、發展與研究改進等範圍，因此，亟須確定推動業務的範圍與性質，

以及劃分職掌，分層負責，與業務的連繫及配合，使各級執行機構充分發揮本身的業務績效，並裨益各機構間的協調配合。

1 確定業務的性質與範圍 社區發

展業務係一專業化的社會工作，具有高度的專業標準，其業務範圍包括：研究（調查）——策劃（設計）——執行（實施）——評估（改進）——發展（成果維護）。茲分述如下：

①研究：依據社會發展現況，面對需要改善及發展的地區，展開專業調查研究與分析，藉以瞭解社會問題的癥結，推斷及測定解決的途徑，並發掘與掌握有益於社區建設的社區資源。

②策劃：包含規劃社區，設計有效的方法及有計劃的步驟，以提供社區資源的調整與配合。

③執行：社區發展業務的執行實施即是社區行動，其主要業務有調配與運用社區資源，採取建設性的方法解決社區中的問題，完成社區建設。

④評估：從社區發展實施的檢討與成效的評估，獲取改進的途徑，健全社區發展的人力機構，致求社區發展的成效。

⑤發展：社區發展計劃乃一動態發展的方案，包括進步性及全面性的發展，比如臺灣地區的社區發展工作的發展性質，即從點狀的城鄉社區發展擴展至全面性，進步性的區域性綜合計劃。

2 業務的連繫與配合

各級社區發展執行機構應劃分職掌，分層負責，積極推行預期的計劃，如研究訓練機構應注重研究、訓練、示範及研擬發展計劃，並提出社區發展的有效性與可行性方法；各級執行機構應極力推行業務，以求績效，同時配合社政有關單位，提供力量，協助推行社區發展，調整各有關機構的連繫，運用社區資源，提高社區居民的生產技術，俾能改善居民的生活。

二 居民的結合

社區居民的力量乃是推行社區發展工作的基礎，因此，居民力量的結合實不容忽視的。

1 居民主動參與社區建設工作，共同解決社區中切身的問題，使社區居民聯合起來全力推動社區福利。

2 社區居民協力採取合作、互助的方式，貢獻能力，改善社區，俾能共同享有新的進步的生活。

3 社區居民的自治力量係社區發展工作與成效維護的重要因素，故結合居民的自治精神與力量，必能增加社區建設的成果。

三 社區資源的保管運用

從現有社區環境中的土地、天然資源、社區內外的物質環境、社區中人力機構的配合及人文社會環境因素，擇取優良的質素作優先保存與利用，運用於社區發展；並且創造新的資源，以順應社區發展的需要，達到調適人力、物力、財力及人文資源的最基本條件，進而充分發揮，助益社區發展工作。

四 社區資源的綜合設計

1 社區資源的綜合設計乃以社區現況環境與其變遷、人文社會因素為綜合設計的根據，以謀人力、物力、財力及人文資源的相互和諧關係。

2 社區資源的設計應配合整個地區的區域計劃，發揮社區發展的功能，達到社區發展的長期目標。

3 社區資源的綜合設計係在有效地調整配合與運用以加速社區發展的成效。

參 展 望

社區資源係從人類生活的社區環境中所獲致之生存、進步與發展的資源，除消極地保存與擷取人文社會因素的優劣質素外，亟須積極地調配與運用社區中的靜態及動態資源，以謀配合經社建設，推動社區發展工作，奠定整個社區的區域發展的基礎。

社區資源的調配與運用的目標，在於調整社區資源——人力、物力、財力與設備的適當關係，作有系統的有計劃的研究及運用，裨助益於社區建設，改善人類生活環境，達成社區發展的長期目標——區域發展與進步。

總統嘉言錄

—恭錄 蔣總統對社會工作之訓示—

□我們的市鄉設計計劃應該以城市鄉村化為根本原則。要鄉村城市化，最重要的一件事就是鄉村享受公共事業的便利；要城市鄉村化，最重要的一件事就是能享受園林景色。

—民生主義育樂兩篇補述—

□要造成新的國家，先要建立新的社會，要造成新的社會，先要建立新的鄉村。

—復國建國的方向和實踐—

□進步的社會是各項進步的總和，而鄉村鄰里的進步，特別是家庭中每戶的衛生清潔，乃又為一切進步的基礎，我們必須從消極的社會幣害的防制，再做到進一步的社會公眾福祉的均衡發展。

—復國建國的方向和實踐—

□基層民生建設工作，也是最重要的服務項目之一，只是民生建設，以往的改善，最為困難。但是我們不妨為大於微，圖難於易，先從整齊清潔做起，從生活教育做起，特別是都市的弄堂小巷，郊區的名蹟勝地，鄉村的牛欄猪舍，務必先做到整齊清潔的地步。

—我們復國的精神志

—節和建國的目標方略—

□社區發展，為建設民生主義新社會的基本工作，亦為改善人民生活方式與生活環境的最佳途徑，希望能按照預定計劃認真推進，限期完成，以達到鄉村都市化，都市鄉村化的理想。

—對臺灣省行政會議訓示—

王燕琴

發展助產事業

普及家庭計劃

(上)

國際助產士聯盟會 (International Confederation of Midwives) 第十六屆年會，于西元一九七二年十月廿八至十一月三日假美京華盛頓薛爾頓公園旅館 (Sheraton park Hotel, Washington, D.C. U.S.A.) 舉行。筆者應邀參加，並予專題演講，介紹我國助產事業與家庭計劃推展的績效 (The Participation of Midwives in Family Planning in Republic of China)。深獲與會人士來自九十餘國家之二十名代表的重視。謹就書面報告摘錄於后，敬請指教。

一、前言

臺灣為自由中國之一省，其總面積為參萬六千平方公里。根據一九七〇年人口資料統計，臺灣地區人口數已高達一千四百餘萬人。平均每平方公里的人口密度為四百餘人。臺灣地區人口的高速增加，其主要原因，係由于政治安定，經濟繁榮，醫藥衛生進步，所形成的人口出生率高及死亡率降低的影響。

政府有鑒于臺灣地區人口問題之嚴重性，遂于一九六九年四月秉承行政院公佈之「臺灣地區家庭計劃實施辦法」。旨在增進國民健康，提高家庭生活水準，使臺灣地區人口之年自然增加率能有合理的成長。該辦法規

定家庭計劃之行政主管機構為內政部 (行政院衛生署于一九七一年三月成立後，已修正為行政院衛生署) 在其轄屬之臺灣省政府衛生處，和臺北市衛生局。(臺北市于一九六七年升格為院轄市)。

目前全省共有二十二個行政地區，五市十七縣，總共有三百四十六所衛生所。

II、婦幼衛生與家庭計劃 (Maternal and Child Health and Family Planning)

家庭計劃服務是維護全民健康的重要因素，也是婦幼保健的基礎。為改善國家衛生素質，家庭計劃與婦幼保健實在需要適當的協調及配合發展，以達到整體的婦幼保健效果。

家庭計劃服務在全省全面推行迄今，有關子宮內避孕裝置及避孕藥的處方，均由婦產科醫師執行。但國內受過優良訓練之婦產科有限，而醫學院醫科學生選擇婦產科進修的也不多，以有限的醫師人員來應付大量的需要節育的民衆，新產生的人力資源問題，實在是一件值得重視的事。因此行政當局似可考慮在婦幼衛生服務方面有豐富經驗的助產士，給予她們在家庭計劃方面的教育和訓練，並加強對她們的協助及輔導，以貢獻其才幹。

況且家庭計劃服務是一個組合工作 (Team Work)，婦產科醫師，助產士，公共衛生護士，社會工作者及健康教育人員都應聯合起來，齊婦

幼衛生的醫療系統下，將家庭計劃列入一貫作業。這樣，才能使一個應急的「家庭計劃運動」變成一永久性的「家庭計劃作業」而發揮其控制人口，助長國家經濟成長及優生強種的最大效能。

三、助產士在家庭計劃工作的職責 Midwife role in Family Planning Service

據統計，全省共有合格助產士七千二百七十三人，而實際執行助產工作者有二千二百五十五人。在全省三百四十六個衛生所中，每處有三位助產人員的編制。助產士除擔任公職者外，開業接生則佔大部份。目前全省每年出生的四十萬個嬰兒中，有百分之五十四為醫師接生，百分之四十二點八為助產士接生，其餘則為其他人所接生。（民國五十七年臺北市衛生局資料。）

附表為一九五八及一九六九年嬰兒接生數之百分比，為臺灣省婦幼衛生研究所資料。

接 生 職 務 別	一九五八	一九六九
開業助產士	四一%	三七%
醫院生產或開業醫生接生	八%	三五%
衛生所助產士接生	一四%	一一%
其他人員接生	三七%	一七%

從上面實例，可以看出，今日臺灣之助產人員為推行家庭計劃工作之骨幹。他們的服務項目包項：產前檢查，日夜接生，產後護理。同時在衛生所的母親會也指導孕產婦之個人衛生、鬆弛運動、如何攝食營養。在健兒門診方面，預防注射及健康檢查也是主要項目之一。同時例行的家庭訪視，廣為大眾普及衛生教育。目前在政府積極推行家庭計劃行動中，擔任公職的衛生所助產士也兼負了家庭計劃服務的工作。

助產士在婦幼保健的服務中，實在是大眾最好的顧問、嚮導，及朋友。尤其是在臺灣的開業助產士，他們多數在自己生長的地方開業接生。在這種環境所培養的自然領導者 (Nature leader)，與當地民衆建立着密切且良好的關係。假如負責家庭計劃工作的領導階層能把家庭計劃列為開業助產士的服務項目，必可獲得當地民衆的支持與合作。況且在臺灣西南沿海的少數鹽漁村及東部待開發之窮鄉僻壤，由於醫藥設備不夠、醫護人員缺乏，多數民衆忽視「家庭計劃之意義」而影響他們主動要求「家庭計劃」之實施。再者，政府過去曾為推行家庭計劃工作而雇用許多孕前衛生專責人員、或家庭計劃工作員，由於少數的他們並未接受正規的護理助產教育，灌輸婦幼保健知識及公共衛生教育。在執行工作上難免遭遇困難。假如政府能在這方面考慮由受過良好訓練及標準醫藥衛生教育及有豐富經驗之開業助產士，訓練他們對家庭計劃方面的觀念，避孕方法，節省知識，加以長期協助輔導，實在是目前推展家庭計劃工作之最有效及最豐富的人力資源。

附表顯示護產人員在衛生所之活動：

活 動	產前檢查 (Case)	產後護理 (Case)	健兒門診 (Case)	家庭訪視 (Visits)
年 份				
一九六五	二二二一七	八〇八四	五一〇二四	四六四〇二四
一九六六	二五二三六	九三六九	五五七二五	七二九三一五
一九六七	二五七七五	一〇五八一	六二二四〇	七六七二七〇
一九六八	三七五二九	一九六四六	五九六九一	八四〇二五六
一九六九	三六七〇四	一八九三六	五三五〇三	六五四一九九

* 不包括臺北及陽明山

四、助產業務現況 (The Current Situation of Midwives Service)

目前全省每年完成護理助產教育的畢業生大約在一千人以上，但實際參予助產工作的却佔少數。從事開業的人員更少。究其原因，主要為這些年青的畢業生沒有一適當之工作環境。因為學助產的畢業生最好之進修實習場所為醫院的產房或產科病房，但醫院的現實環境無以容納這些龐大的人員。至於衛生所方面，剛出校門的畢業生感其臨床經驗不夠，不足以應付獨當一面的工作需要，而裹足不前。有志從事開業的，也因資金不足，無以構設一完善之產院，且因經驗關係，責任重大。種種原因都是構成今日這些助產生力軍對所學本行失去信心的因素。

再者，今日從事實際臨床工作之開業助產士，年齡在五十歲以上者，佔百分之六十二，而在當時環境的助產教育，僅由短期課程之助產士講習所或公私立醫院附設之訓練班予以助產訓練。以醫藥衛生進步快速的今天，卻如再以三十年以前的知識水準去從事廣為大眾需要之助產工作，實在是件值得檢討的事。

不過，在這種情況下，我們可以考慮開辦有計劃的助產人員研習會或定期的 Refresher Course 或在職人員訓練 (In-Service training) 予灌輸新的醫療衛生知識，無菌消毒技術，並與參予研習會者廣為交換意見，將助產士們的經驗意見，做為業務改進的參考及研究探討的資料。然而今日開業助產的處境也是一件值得重視的問題。

第一、在現況公保福利制度下，許多公教人員都到公保特約醫院生產，不但可以免費，而且尚可領得為數不多的補助費。

第二、助產士法規限制了助產人員發揮其業務的技能的機會。按中國助產士法規仍沿用中華民國三十二年九月卅日公布的法規條例。

無形中，助產人員在值勤進行中，如發生孕產婦緊急適應症或合併症如：會陰切開術，會陰縫合手術及產後出血時，收縮藥物的處方及給予，嬰兒窒息的急救等，常常因為法規的限制而耽誤了孕產婦及新生兒的安全。當然這並不是要助產士做些超越醫療範圍的行為，但在需要及應急的情況下，法規似應重新修訂。

以上種種，假如我們能有效地提高助產人員的教育和訓練水準，在公保政策普及下，也成立特約產院或特約助產士，助產工作人員在業務的普遍需要下，不但能對所學本成感到興趣，貢獻其才幹，相信這些受過高水準訓練之助產士也一定擁護政府鼓勵人才下鄉的政策，到鄉村各地展開工作。如此工作得到保障，同時不論在鄉村或在都市，孕產婦皆能得到完整的照顧，更能提高婦幼保健的效果。

五、婦幼衛生示範工作團對訓練助產士從事家庭計劃工作的假設與努力 (Goals & efforts made by Maternity & Child Health Demonstration Project regarding the training of midwives to Undertake the works of promoting planning program)

從醫學的觀點來看，家庭計劃作業應納入正規的衛生工作之中，使成為婦幼保健工作之一環。婦幼衛生示範工作團因為要完成這一理想，希望能在臺灣的衛生團體中，將家庭計劃創立一個新的概念，遂于一九七〇年元月成立。

其生要之工作目標包括：

1 向國內各階層廣為介紹一項高水準之衛生制度，在綜合性婦幼衛生範疇內，提供家庭計劃服務與教育。

2 教育，訓練醫師、護士、助產士及其他有志從事家庭計劃之專業人員予協調、配合及推展工作計劃。

3 協調有關部門，將家庭計劃教育納入臺灣醫學院及護理學校的課程大綱合併實施。

4 教育民衆有關婦幼衛生知識，強調家庭計劃的重要及幸福家庭的意義。

5 支持並促進國家人口政策。

兩年來，這一有系統有計劃的組織漸具雛形，而且工作進展順利，受到國內各階層的重視與民衆的支持。(待續)

??????????

△
蔡德輝
△

對輔導出獄人就業問題之探討

(一) 司法保護之社會責任：

昔日之司法保護，對出獄人只注意消極地防止其再犯，亦即限於保護觀察而不留意幫助其解決生活之問題，而今司法保護已趨向於以愛護同情為基礎來對待出獄人，以濃厚之人情味，喚起他們內心之共鳴，幫助他們解決週遭之問題，使他們重入社會，能夠改弦易轍，自力更生。

蓋受刑人執行期滿出監時，亦是最危險之時期。乃因社會戴着有色之眼鏡歧視他們，致他們之重入社會發生困難；本有職業的人，因受刑而失業；在校同學因受刑而失學，出獄人之家屬亦連帶面臨諸多問題，出獄人為此現實問題不能解決，精神上之刺激無法忍受，家庭生活之壓迫，社會人情之冷酷，在在皆足使他們再重施犯罪故技，以為解決生活之最後手段，為此而使得刑事司法整個系統之作用喪失，而社會非但失去一批有生產性的成員，亦因這些人之再犯，而致社會之進步受到障礙，且遭到嚴重之破壞。

事實上，出獄人得不到社會之同情與溫暖，又是想像中事，而其中最大之問題，乃就業困難，生活無着。因而如何在社會各階層輔導、愛護、關懷之下，解決其就業問題，使其走向更新向善之路程，參加社會建設之行列，是當今社會無可旁貸之責任。

(二) 出獄人就業之困難所在：

如前所述，社會上一般習慣，對出獄人總是戴着有色眼鏡來看他們，不肯對他們加以信任，因而出獄人重入社會要找到適當職業，過正常生活，實為一大難題，於今此地尚無人研究調查我們社會各階層，究有多少人想僱用出獄人為職員，以及他們對此問題之看法？然美國紐約出獄人保護協會，曾作一社會訪問調查研究，接受訪問者包括各行各業共計四七五人，其中廣告業三〇人，銀行界一二人，律師一六人，土地販賣業九人，化學業四人，工廠界一七六人，作家六人，零售商四一人，批發商六〇人，其他業一二人。至於問及他們是否願意僱用出獄人？其中三二人毫不考慮地回答；他們絕不僱用出獄人。然經過一番解釋之後，有一〇一人改變剛才反對之態度，認為出獄人如有一技之長及工作能力，而且犯罪矯治機構能提出有關資料，足資證明出獄人已改悔向上能適應社會生活，則願意僱用他們。而他們對不僱用出獄人亦提出四種理由：①我們沒有必要冒險去僱用出獄人。②俗云：「虎豹身上之斑點永不改變」亦即指出獄人「江山易改，本性難移」。③我們如僱用出獄人，為他人得知，恐會影響既有之商譽。④亦有人認為出獄人無法獲得信任。由此調查研究，我們不難看出社會對出獄人之成見，何況社會新聞盡是報導些無法改過自新，重操舊業之壞例子。

(三) 犯罪矯治機構應加強教化及技藝訓練：

今之犯罪矯治機構，已非昔日消極地監禁受刑人，使他喪失自由，以懲罰其犯罪之罪惡，使他隔離社會，不致危害社會為目的；而是積極地在使受刑人改過遷善，適於社會生活，因而有謂行刑不是目的，而是為促其改善所採之不得已手段。

然犯罪矯治機構以有限之人力、物力，要去推展教育及教誨工作，其中之困難，當可想像。所幸司法當局之漸將行刑個別化之理論付之實施，衆所皆知，犯罪是社會之病態，受刑人如同病患一般，對疾病預防重於治療，而犯罪非物質之單純結果，而是與社會之制度及社會之現狀攸然相關。醫生診病不一定要瞭解病患之個性，只要對症下藥即可，然矯治工作，要達到行刑教化之目的，定要瞭解其個性，而後才能因材施教而予以適當之處理。目前臺北、臺中、臺南、新竹等監獄皆已成立心理測驗中心，而且遠自國外購入相當之測驗器材，及與國內各大學心理學系配合選訓有關人員，將來如能廣泛應用於受刑人之心理測驗，則可對其人格之性向、職業之傾向，更深入之了解認識，而後再就其個人之家庭狀況，教育程度、社會背景等作詳細之調查分析，再就其結果，施予個別之矯治，使其出監能適應社會生活。

犯罪矯治人員考察受刑人之情況是否改善或矯正時，應注意看其將來是否能真正適應社會生活，而非以其在監之守規與否來衡量其改善之標準。根據經驗法則證明：一般累犯迴應監獄生活比初犯來得容易，乃因累犯進出監獄多次，了解其環境及如何適應。於此亦建議各犯罪矯治機構對出獄人建立一資料中心，確實詳記出獄人之素行、性向、專長、後悔等有關資料，如此則將來社會僱用出獄人有所抉擇而得到適當之保障，不致以「天下烏鴉一般黑」之以偏蓋全說法而不敢僱用出獄人。

此外，犯罪矯治工作者，如不設法對受刑人施予職業訓練，使其學得一技之長，則甚難期望他們出監能獲得適當之工作。因受刑人技藝之訓練，應注重於謀生技能之訓練及社會生活之適應，因而矯治機構之作業及職業訓練計劃應逐步走向新穎技術之途徑，更要與社會之需要配合，且要符合社會工業之水準。而其訓練方式亦要配合一般社會經濟發展及受刑人之需要，以期出獄後易於就業，然應注意不要奢望受刑人之技藝訓練賺錢，更重要的必須配合受刑人之志趣，協助其學得一技之長，將來復歸社會不致再有損社會，而成爲有生產性的成員。

(四) 社會應協助出獄人就業，以加強社會建設：

我國現正處於農業社會過渡到工商社會之階級，工廠林立與人口之密集，引起空氣、水源污染、噪音等公害，都市人口增加過速，住屋供應失調，違章建築因之而起！環境衛生維護困難，加深貧病飢餓等現象，而由於此等社會環境之不良，加諸個人因素之不適應，乃造成犯罪等社會問題；社會由於罪犯之入監服刑，以及出監之無法就業，成爲社會人力資源之消費人口，而如何轉化這些消費人口成爲生產人口，已非刑事司法系統之專責，除矯治機構之改善外，更有待社會之共同協助。因爲社會學愈發達，社會連帶關係愈顯著，而刑事學之發達，使人們了解犯罪之發生，實有其社會原因，不應獨責犯人，而應對這些環境的犧牲者，特別施予溫暖之人類愛，臨以惻怛之慈悲心。因而社會對這些不幸誤蹈法網、最需要同情之出獄人，不但不應歧視，更應在其重入社會，自力更生向上之範圍，盡力予以協助。而過去社會對他們仍停留於消極之救濟，如濟貧、施醫；而今我們應由此消極之救濟，擴大爲積極有系統，有計劃地輔導其就業，如對具有工作能力及技能之出獄人，輔導其就業；對有工作能力而無技能之出獄人，則可儘力提供技藝之訓練或無技術性之工作，使其自力更生，獲得生活與健康之保障與滿足，當然此非一蹴可成，但只要大家有此認識，同心協力，改變過去對出獄人之成見，而使出獄人參加我們農工商各項建設之生產行列，如此不但可減少再犯、安定社會，更可轉化此消費人口爲生產人口，進而高度有效運用人力之潛能，則可使社會更繁榮，更進步。

轉型期社區

在現代化過程中之

象現

與

適調

▲吳水木▼

壹「現代化與轉型期社區」

現代化是整個世界的普遍趨向，隨著教育的普及、大眾傳播的發達、戰爭的衝擊、工藝發明的進展、交通的便捷、醫藥衛生的進步、科學的昌明，整個世界有如脫胎換骨似的轉換了新的面貌。

自西元一七六九年瓦特發明蒸汽機開始，世界劃分成了兩個截然不同的領域，在此之前，人類的最快的速度就是馬的速度，從耶穌紀元到迭更斯 (Dickens) (英國文豪，「塊肉餘生錄」的作者)，人類的速度都停留在馬車奔馳時的速度，可是一七六九年之後，人類駕御機器的夢想實現了，促成了現代化的脚步的向前邁進。

現代化的最顯著的現象有三：

一、人口集中與都市化 (Urbanization)

這是一個世界性的趨勢，都市生活雖然不是最好的，但却是最吸引人的。原來從事農業生產的過剩人口，一窩蜂擁向都市，究竟都市吸引人口集中的條件何在？據歸納原因在於：1 高度分工的

社會與經濟的快速繁榮，需要把從事生產的人羣集中在一起，才有高度生產效率，因此都市化成為現代化之後不可避免的自然歸趨。2 都市提供較高程度的生活，如公共汽車、自來水、公用電話、下水道的建設都以都市為優先。3 都市提供較多的就業機會，高度專業人才固然易謀得職位，就是只憑勞力以求餬口的人亦不愁無餬口機會。4 都市提供較高水準的教育機會及更多休閒娛樂場所。基於以上原因，人口集中都市成為現代化的趨勢。英國這個最早工業化的國家有八十五%的都市人口，即以臺北市為例，光復時的六十萬人口迄今增長到一百七十餘萬，也和上述因素有關，現在都市化已帶來了許多困惑的難題。

二、工藝文明與工業化 (Industrialization)

現代化因工藝的發明而推動，而現代化却也帶來高度工業化。交通便利、礦產豐富、人口稠密、靠近港口、腹地廣闊的地區，紛紛形成工業區，因為這些因素都和工業化的基本條件有關：即努力的供應，資本的累積，運輸及市場開拓，原料供應，工藝技術的發達習習相關，

現代化使人類享受工藝文明的便利，如電視、汽車、冷氣、冰箱都是一世紀前的人所無法享有的，但工業化也帶來許多問題，如空氣污染、水污染、噪音、文化失調，再與都市化交織，更使問題嚴重，諸如生態環境的危機，人口爆炸的危機，還有最嚴重的就是工藝文明的發明使人成為機械的奴隸的問題。

三、知識爆發與專業化 (Professionalization)

現代化第三個顯著的現象是知識的爆發與專業化，自從谷騰堡發明印刷術之後，加之以各科學問的建立：如亞當斯密 (Adam Smith) 的建立經濟學，孔德 (Comte) 的始肇社會學，哥白尼、伽利略對天文學的貢獻，達爾文、孟德爾對生物學的貢獻，柏斯多對細菌學的貢獻，牛頓對物理學的貢獻，笛卡兒對數學的貢獻……使各門知識日益紛繁，而各個領域之內逐漸專業化，這是社會分工的必然結果，我們可以在工廠發現一個小的部門而不知其與其他部門的關

聯，知識的專精固可增加熟習的程度，但也難免日趨零碎瑣屑，現在有人提倡科學整合，有人呼籲加強職業教育的普通文化陶冶，都是基於知識分割的反動。

現代化的現象固不止以上三者，但我們僅提出以上三者即在於以上三個現象是主要癥結，人與人間的隔膜、冷淡、與生活的日趨緊張忙碌是現代社會產生的苦果。社區問題在傳統社會似乎未如今日之嚴重，因為昔日人情濃厚、家族制度、義倉、義塾、與各種社會連帶體系的韌性，使人不會面臨現代生活所產生的種種問題——由於都市化使得居住環境變成更噪、更繁亂，人際關係更淡薄，由於工業化使人的物質欲望提高，使人成為緊張生活的犧牲者，由於專業化使得無一技之長者謀生日趨困難，社會失調現象日趨嚴重，在歐美高度現代化國家這些問題都在社會安全制度的保障下獲得緩和，北歐諸國（丹麥、瑞典、挪威、冰島）的社會福利自不待言，即英國的公醫制度、家庭津貼、國民保險亦構成了自「搖籃到墳墓」一系列的對國民的照顧，在這種意義上看來，我國的現代化正面臨著轉型期，我國的經濟發展如以羅斯陶（Rostow）的經濟發展階段說來劃分，僅在由前起飛（Pretake-off）過渡到起飛（take-off）的時期，距離大量消費階段還有一段有待努力的距離。所以我國的社區發展面臨的一個問題，是如何在轉型期社區上推動社區發展工作，以促成國家全面現代化。

貳：「轉型期社區」的意義

我國社會，假如以整個國家為一大社區而言，在國際社會中正是介乎美、英這些高度開發國家（Developed Country）與印、巴這些尚待開發國家（Under-development Country）中的開發中國家（Developing Country）也就是一種由傳統社會轉化到現代社會的「轉型期大社區」。

但在本文的運作定義（Operative Definition）上，我們將「轉型期社區」界定為都市邊緣的農業社區正在蛻變（becoming）為工業社區的社區。

我們覺得這一類在蛻變中的社區是社區發展最需要注意及之的社區，因為古老社區的型態仍在保守的農業社會中，人情溫暖還存在，社會上守望相助的觀念仍未泯除，故人際關係的調和常能維持社區的和諧，所以這類社區的問題較小。而轉型期社區却是界乎傳統社會和現代社會之間的一種社區形態，其間常會有失調（Maladjustment）現象發生。

在社會學理上，烏格朋（Orgbun）提出「文化失調」（Culture lag）的概念，亦即有關物質方面的變遷為人們所接受的速度較快，而有觀念方面的變遷為人們所接受的程度較慢，一快一慢之間顯然就有了差距，例如我們學汽車駕駛、修理這種物質方面的改變，很易接受，但是遵

守紅綠燈、斑馬線、交通規則這些觀念的培養却非一朝一夕之功，於是其間有了差距，就產生了會開車的人闖紅燈的現象。

文化失調這一概念應用在轉型期社區可以說明都市邊緣的社區蛻變的種種情形何以會發生。

在都市邊緣的社區常易受到都市工藝進步的影響起而模倣，但有時觀念上却無法與之配合，於是我們可以看到轉型期社區中，有些年輕女孩穿著嶄新的新裝，足登高跟鞋，但是走在街上却視顧腴腴，好像總覺得有人窺視著她一樣。這種現象在轉型期社區時可看見，例如社區活動中心原可興建的更實用些，但由於有些保守觀念作祟，常常建得像寺廟的建築，這也是由於意識形態（Ideology）的無法改變，使得「舊瓶裝新酒」的現象容易出現在轉型期社區中。所以轉型期社區的發展常需要更多的努力，以在社區意識形態上扭轉保守觀念。

叁、轉型期社區的類型

轉型期社區可分為二種類型，一為「轉型前期」社區，一為「轉型後期」社區。

「轉型前期社區」是指受都市的影響還不太深，社區的結構尚能維持某種傳統性的均衡，但是人口的移動，職業的流動與職業結構的改組已現端倪，居民的意識形態也已逐漸被都市化的成果導向一種不再屬於傳統類型的意識形態

這種轉型前期社區，第一：人民的就業意願上，逐漸揚棄傳統的觀念，而比較懂得從事與土地無關的職業活動，在這種轉型期社區的青少年男女，如果詢以其就業意願，通常都會回答有如下列的答案：「我想到大都市中當店員」「想到工廠學技藝」，但是在此型社區中職業結構尚未十分變化，所以雖有不同的就業意願，却較少付諸行動，而且對於這種改變職業的「冒險」仍存有較大的疑慮。不過可以明顯的看出來，都市的吸引以及社區結構的解組已在日增的趨勢中，對傳統價值觀念已在重新衡量階段，原有的社會權威已在遞變，年長一輩的價值體系與權威，正在年輕一輩中受到懷疑與重估。

「轉型後期社區」

是指已受都市的影響

到相當程度的社區，社區的傳統結構業已在工業化的衝擊下重新尋求適應，人口的移動——尤其受鄰接都市的吸引日形增加，職業的流動使得克紹箕裘，繼承祖業的現象減少，代之而起的是各憑本身能力，發展其適性的職業。居民的意識形態已完全受都市化的影響，這種轉型後期的社區，居民大部分從事服務及工商事業，與土地無關的從業人員比率增加的幅度更甚於轉型前期社區，這種轉型後期社區的居民——尤其是年壯的年齡組，大量流進鄰近的大都市中，留在轉型後期社區中的居民大都為年紀較大的老弱婦孺。社區

中的職業結構變化很大，轉業的意願已付諸實際行動，傳統價值觀念被揚棄的更多，而社會問題也較多。

轉型前期和轉型後期社區的區別可以用下列幾個指標 (Indicator) 來衡量：

第一、人口職業結構：

轉型前期社區從事與土地無關的職業（包括工商服務業、自由業、專業）至少占整個職業結構人口的百分之四十，轉型後期從業與土地無關的職業人口則占整個職業結構人口百分之六十以上。唯這種指標的精確度，必需視以下其他指標而稍作修正。

第二、非行犯罪的人數比率：

轉型前期社區由於傳統價值觀念已受到考驗，故酗酒、非行、盜竊的比率增加，但由於傳統價值仍受到某種程度的尊重，社會失調還不十分嚴重，故非行，犯罪比率尚低，不致嚴重影響到社會秩序。但轉型後期的社區，由於傳統價值的日漸解體，社會互助體系不再維繫個人的生活，於是約束力量鬆弛，非行、犯罪的比率逐漸增加，受鄰近大都市的不良風氣影響也愈深。

第三、家庭制度：

轉型前期社區由於傳統社會的殘餘因素，仍存有相當數目的大家庭，伯叔姑嫂同在一起生活

亦還有所發現，共炊的現象也可以發現尚稱普遍，但轉型後期的社區，則大家庭制度幾近瀕臨消失，核心家庭 (Nuclear Family) 盛行，兒女結婚之後另組家庭的情形增多，家庭不和、分居的現象亦時有所聞。

第四、往都市流動的人口率：

轉型前期的社區，流往都市的人口還少，但已呈現一種普遍對都市生活的憧憬，而轉型後期的社區，人口大幅流向都市就業，或在附近的工廠做工。

第五、本地工廠的開設數：

這是一個很好的指標，工廠的設置主要是運用轉型期社區的過剩人力與潛在失業人口，在轉型初期的社區，工廠數較少，且多偏於利用農閒時的副業、手工藝裝配。但在轉型後期社區，工廠的性質有很大轉變，設廠旨在利用全時工人，如紡織、電子工廠之類。工廠性質的不同，可作社區轉型的程度之指標。

肆、轉型期社區的現象之調

適

轉型期社區不論初期或後期都表現某些社會現象，只是程度多少的問題，都必須加以調適：

1 價值觀念的重建問題：

由於都市化、工業化和專業化的衝激，原有價值觀念被破壞，人們變得無所適從，新舊標準的尺度不同，所以重建一套行為規範成爲當務之急，都市化人口的移動，人們不再安土重遷，就不會對家鄉有太多的依戀、孝道、敬老尊賢自然大打折扣，工業化使得生活緊張，時間迫使人與人間無法如傳統社會慢慢培養相處的感情，專業化使得社會分工細密，各人的零碎知識造成各行各業間的隔閡，故有待化解這些現代化所產生的現象，必須重建價值規範，使人有所適從，才能獲得調適。

2 就業輔導與職業技能訓練問題：

由於專業知識的擴展，現代的就業必須具有充分職業技能，而轉型期社區尤爲需要，因爲原有從事體力勞動依賴土地即可維生的人，現在都必需投入工業生產陣營，故其就業輔導與職業技能訓練必須妥善安置，才能解決轉型所帶來的困擾。以及消弭因失業而致的種種社會問題，提供充分就業的機會尤爲重要，轉型期社區必有大量潛在失業人口——即由農業人口轉化而來的就業人

口，如何疏導是調適的重要問題。

3 娛樂休閒活動的提供問題：

轉型期社區這個問題較爲迫切，因爲在傳統社會中，人們日出而作日入而息，白天的耕作已使身心疲累，比較不需要太多的休閒娛樂活動，而轉型期社區，人們從事的是較少耗費體力的工作（與職業分工、工藝進步、機器使用、工時減少有關），故有較多剩餘精力從事休閒活動，如不導入正常休閒活動，則易走入歧途，如我們可以看到在都市邊緣的轉型社區常常充斥酒家、賭場即可見這一問題的重要。

4 民衆組織與社區教育問題：

轉型期社區由於是過渡到都市化的前期階段，對於民衆如何輔導其適應現代生活，以求其能適應由傳統社會轉化到現代社會生活，而不致脫節，必須運用組織民衆及提供社區教育的方法，以彌補這一差距，使民衆能適應未來的生活。

5 犯罪的預防，非行的消弭問題：

轉型期社區如不預防止於先，常易沾染到都市化、工業化的第一個惡果——就是犯罪和非行問題。流氓、不良少年極易在轉化期中趁著警力

未及顧到，社會規範解體時發生，爲使轉型期社區順利蛻化爲都市區，必須防止犯罪和少年罪行，以求調適。

伍、結 論

以上從現代化的三種主要特徵：都市化、工業化與專業化，歸結到轉型期社區的二種類型及指標，並提及轉型期社區的現象與調適問題，歸根結底，轉型期社區之調適仍應借重社區發展的力量，由轉型期社區內在和外存的資源，政府與民衆的合作，解決價值觀念的重建（精神倫理建設）就業輔導與職業訓練（生產福利建設）以及娛樂休閒活動的提供，非行、犯罪的預防，民衆組織和社區教育在在都非社區發展不爲功。我們促進現代化的努力，必須考慮轉型期社區在都市化、工業化和專業化的過程中所產生的問題，從而解決之，從事轉型期社區的發展是國家現代化極爲重要的一環，一舉可以解決社區民衆個性適應的問題，富裕生活的參與和繼續問題，意義至爲重大，甚願今後的社區發展能對轉型期的社區投下更大注意及努力！

印度

的

社會服務工作

王 文 科

印度，是一個開發中的國家，由於人口膨脹、糧食供不應求、語言雜多、宗教分歧，使它面臨了許多的難題，亟待改革，社會服務工作的創見便是其中的一項努力，該項工作的策劃、督導係由印度教育部的中央教育諮詢委員會 (The Central Advisory Board of Education, C.A.B.E.) 負責，有關的工作，可約略分左列三項來說明。

一、就業服務處

C.A.B.E. 將成立就業服務處 (Employment Bureaux)，列為未來社會服務工作的主要部分，論其職務有五：

(一) 和學校取得連繫，建議家長、導師在學生記錄卡上載明學生性向及其它測驗成績，使學生將來畢業離校之後，依照自己過去表現及性向，尋求適合於自己的職業；

(二) 和勞工雇主保持接觸，瞭解那項工作出缺，讓合適人員填補；並規勸雇主多和就業處合作，儘可能減少無出路的職業；

(三) 安插那些已離校，從未找到工作的人就業；(四) 對於年輕工作者，予以就業輔導，妥善安排，免得所找的是不適合於自己的工作；

(五) 和雇主及貿易方面所實施的正規學徒制，保持合作，予以管理。

後來穆達里阿委員會 (The Mudaliar Commission) 完全採納 C.A.B.E. 的觀點，強調輔導 (Guidance) 在中等教育實施的重要性。

二、社會教育

其基本目的，在於掃除文盲，此即印度教育家寧用社會教育 (Social education)，不用成人教育 (Adult education) 的理由。

C.A.B.E. 對於社會教育方面作了下列幾點建議：

- (一) 成人教育機關必須負起貫徹成人識字的政策；
- (二) 提供婦女教育比提供男士教育重要；

(三)充分利用收音機、電影、電視、錄音機、幻燈等輔助學習工具；
(四)每座成人中心，設立圖書館。

後來國家基礎教育中心 (National Fundamental Education Center) 接受聯合國教科文組織 (The United Nations Educational, Scientific, and Cultural Organization, UNESCO) 建議，在第一期五年計劃 (一九五一年至一九五六年) 中替成人擬訂五點社會教育計劃 (Five-point Program of "Social Education" for Adult)，目的在於：

- (一)培養讀寫能力 (to secure literacy) ..
- (二)增進健康與衛生生活 (to promote a life of health and hygiene) ..
- (三)給予職業技術訓練 (to develop skills that will raise the standard of living) ..
- (四)體認公民職責 (to give opportunities for the learning and use of the duties and rights of citizenship) ..
- (五)倡導健康娛樂 (to promote opportunities for, and the employment of, health recreation) ..

該中心 (NFEC) 現已成為國家教育研究訓練委員會 (National Council for Educational Research and Training, NCERT) 的一部分，同時負起社會計劃研究與評鑑的責任。

三、社會娛樂活動

縱然 C.A.B.E 承認在學學生及離校成人之娛樂和社團活動的重要性，而且西方國家在這方面做得非常成功，有事實可稽，但是如何採取一種適合印度條件的娛樂活動才是主要的。

即使印度教育家承認課外活動的重要性，在於促使生長中男女發展社會動力，因此在大多數的高中或大學，可以找到許多俱樂部、社團和競爭組織；但是主要的關鍵所在，是如何給那些未接受正規教育，在十四至二十歲年齡組的年輕人，提供娛樂和社會輔導機會。最近許多先進國家皆朝此方向進行；但是該委員會不同意這樣做——雖然各地已證明成功的種種青年俱樂部 and 青年運動能適合全印度的條件，尤其是偏遠的鄉村地區為然——另行建議：必須在同印度社會服務處 (All-India Council for Social Service) 贊助之下，發動所謂的印度青年運動 (Indian Youth Movement)，這項工作實施的最大困難是不容易找到能勝任的領導者。

(本文主要內容取材自 Sir John Sargent: Society, Schools and Progress in India, Pergamon Press, Oxford, 1968.)

徵稿啓事

一、本刊宗旨在促進國內外社區發展工作知識與經驗之交流，舉凡有關之學術論述、論著、社區工作經驗或其他有關文稿皆歡迎各界人士賜稿。

二、來稿除約稿外，請勿超過四千字。

三、本刊「社區園地」歡迎有趣味、有人情味的社區生活小品。

四、本刊「社區活動」歡迎有關社區動態之報導。

五、來稿一經採用每千字致酬一百至一百廿元

六、來稿請寄臺北市愛國東路一五二號四樓社區發展月刊。

中華民國社區發展 研究 訓練 中心 臺灣 社區發展

範 · 示

訓練計劃

王培勳

一、依據：

依據本中心訓練計劃，並配合臺灣省社區發展計劃之需要，以充實社區發展之人力。

二、目的：

- (一)培養各級工作人員之社區發展基本觀念。
- (二)增進各級工作人員對社區發展理論與實務配合之經驗。

(三)貫徹臺灣省社區發展計劃之實施。

(四)檢討工作得失及改進方法。

三、指導單位：內政部

四、辦理單位：

(一)主辦單位：中華民國社區發展研究訓練中心。

(二)協辦單位：臺灣省政府社會處。

五、組織系統：

訓練班設班主任一人，由本中心執行長兼任

，總幹事及副總幹事各一人，分由臺灣省社會處

第三科科長及本中心訓練組主任兼任，下設行政

、教務及接待三組，組長、副組長及幹事均由班

主任聘請有關人員兼任之。

六、訓練班次：

(一)研究班：一期。(二)基層班：四期

七、調訓對象：

(一)研究班：1省及縣(市)各單位辦理社區

發展有關主管人員。2鄉鎮辦理社區發展有關主

辦人員。3志願團體有關社區發展之工作人員。

(二)基層班：縣、市、鄉、鎮、村、里及社區

理事會辦理社區發展有關人員。

八、調訓人數：

(一)研究班：一期，一〇〇至一五〇名。(二)基

層班：四期，每期八十至一〇〇名。

九、訓練時間及地點：

第一期：研究班，民國六十二年二月十二日

至十四日於臺北市舉行。

第二期：基層班(北區)，民國六十二年三

月八日至十日，於臺北市陽明山舉行。

第三期：基層班(中區)，民國六十二年三

月十四日至十六日，於臺中市舉行。

第四期：基層班(南區)，民國六十二年三

月廿六日至廿八日，於高雄市舉行。

第五期：基層班(東區)，民國六十二年四

月九日至十一日，於花蓮市舉行。

以上各期之訓練地點僅係暫定，正式訓練

地點，以調訓通知為準。

十、訓練課程及講師：

日
期
課
時
程
間

班主任主持

2 團體活動：由林健一先生等主持。

3 輔導委員：爲使參觀及檢討更能生動成功

，而收理論實際配合之效，聘請輔導委員四位（參觀兩位，檢討兩位）輔導之。所有之講師及輔

材講義，內容應簡單扼要，以五千字爲度，本中心當酌致稿酬。

(二) 基層班

日 期	時 間	第一 天		第二 天	第三 天
		專題講話	8:30 9:2		
		專題講話	9:30 10:20	社區發展的 基礎工程建設 郭枝南先生	參
		社區發展的概念 林江風先生	10:30 12:00	社區發展的 精神倫理建設 鄭騰輝先生	總幹事主持 觀
		休息			
		社區發展工作的推進 白秀雄先生	2:00 3:20	社區發展的 生產福利建設 鄭肇城先生	檢
		團體活動	3:40 5:00	團體活動	研主任主持 討

十一、訓練經費及學員待遇：

(一) 訓練經費由本中心編列中美基金預算支應之（詳如訓練經費預算表）。

(二) 學生待遇：

1 全部課程講義、資料、文具、紙張等，均由本中心供給。

2 差旅費：

(1) 研究班：因均係公職或志願團體之工作人員，故本中心除於受訓期間每日發給午餐費新臺幣四十元外，其他膳宿雜費應向其服務單位按規定報支。

(2) 基層班：分北、中、南、東四區分別舉行

，本中心洽租訓練場所，供給膳宿，學員中如係公職人員，可向其服務單位報支差旅費，社區理

事或其他非公職人員，由訓練經費內編列交通補助費每人新臺幣二一〇元。

十二、工作人員：

由主辦單位及協辦單位共同派員擔任，必要時並得僱用臨時人員。

中華民國社區發展研究 訓練中心 小型實驗 訓練計劃

鮑娜樂作

譚貞禧譯

一、計劃名稱

本計劃擬在臺灣中部地區辦理三期示範訓練，受訓對象為三組不同的社區發展工作人員，以從事一連串的三種品質的深 示範訓練。

二、訓練期間——民國六十二年

- 第一期 十天——一月十二日（星期五）至廿一日（星期日）
- 第二期 八天——二月九日（星期五）至十六日（星期五）
- 第三期 十天——二月廿日（星期二）至三月一日（星期四）
- 第四期（檢討會）三天——三月二日（星期五）至三月四日（星期日）

三、計劃中的訓練場地

（一）彰化縣永興社區活動中心

該中心位於當地社區之中心地區，受訓人員可以對社區居民之日常實際生活獲得一深刻之觀察，以便了解如何能使社區居民積極參與社區發展。

（二）東海大學宗教活動中心

可以利用該大學之學術研究風氣，使有助於社區發展的自由討論與意見的交換。

（三）中興新村省訓練團

此為一理想的訓練場地，可利用其一切設備，但當地居民及學生不能參與。

（四）在臺灣中部任一縣市租用民房兩月，即自一九七三年一月至二月。

（五）就以上四處擬議之場地作機動與混合之使用。

四、臺灣中部地區概況：

臺灣中部地區包括下列六縣市1苗栗縣2臺中縣3彰化縣4南投縣5雲林縣6嘉義縣

臺灣中部地區現有五九九個社區，以及若干村里，現在在各鄉村中，事社區發展工作，擬於每一縣市選擇一名參加訓練，此一名於受訓後將變成積極主動的「社區發展中心推廣員」，在地方基層中致力於人民的一般福利。

五、調訓人員：

- 第一期：十五人，社會團體從事基層工作之志願人員。
- 第二期：三〇人，村里長及社區理事主席。
- 第三期：十五人，各級政府辦理社區發展工作幹部。

檢討會：參加以上三期之受訓人員六〇人，舉行爲期三天之檢討會。

(一)受訓人員之資格：

第一期：1 必須爲志願團體中之積極會員並在基層中從事社區發展工作者。2 必須具有領導才能，並在地方社會發展工作中從事民衆活動者。

3 必須爲四十歲以下（男女不拘）

第二期：1 現任村里長。2 必須具備積極之領導才能者。3 必須具備

村里長並兼社區理事主席之雙重身份。4 中部地區之六縣，每縣五人（男女不拘）

第三期人員之資格：

1 凡實際從事縣級以下之社區發展工作人員，具有六個月以上工作經驗者。

2 年齡在四〇歲以下者，不分男性女性。

3 如可能，應以大學畢業具有學位者，以便能接受將來深造之機會。

4 省級社區發展主管科調訓三人，六縣市每縣市二人，合計共十五人。

(二)問卷表之選擇——用以分寄各受訓候選人，以決定其資格。

1 受訓者之個人資料

2 現在所工作之村里資料，包括：(1)人口(2)收入之主要來源(3)衛生設施(4)教育設施(5)社區組織——合作社、農會、婦女及青少年組織。(6)主要問題及擬議的解決方法

3 居民的態度——如果居民是抗拒社會改變，試舉出其漠視的理由並建議其解決方法。

六、一般目標

1 確認村里之真正基本問題及共同需要。

2 認定受訓人員所用以解決這些問題之方法。

3 討論並灌輸社區發展的設計方法及技術。

4 使受訓人員認識並遵循技術方法，以幫助村里居民發掘當前流行於中部臺灣社區中之優先需要。

5 檢討並評估當前社區發展計劃的實效，並建議改進方法。

6 研究獲得人民廣泛支持與普遍參與社區發展的方法。

7 探討從事社區及社會發展工作的政府各機構間的更佳協調方法。

8 爲一九七三年六月返國的研究員預備一種示範的訓練課程，以供其擴展並改進。

七、特定目標：

1 臺灣已在經濟發展中獲得巨大的成功，但對社區的社會及人的發展（鄉村的及都市的）仍嫌落後，爲使臺灣能抵禦大陸共匪的威脅，現在必須及時提醒本地人民之警覺。

2 爲使村里民衆能積極參與並瞭解「社區意識」的真義，本訓練計劃中的一組，將在他們的社區中心中舉辦，以便使他們能親身經歷。

3 爲求在社區基礎上予以證實，政府及民間的專業人員能共同的合作，經由對當地需要的共同瞭解，運用當地的農村資源，以獲致現有問題的解決。

4 基於品質與深度的示範訓練課程，不論是以區域或以縣爲範圍，是簡明可行的，並且具有伸縮性而又節省經費。

5 使每一參與者經由籌備，實際會議及追跡的會議，可以得到一種親身經歷的學習程序。

6 使對社區發展有興趣的志願團體，在籌備與實際訓練作業中，共同參加指導委員會，工作委員會與志願講師、學生及地方居民的團體。

7 對參與合作的團體提供意見，以制訂可行的方案，評估實際的社區工作，並計劃實驗性的社區發展方案。

8 鼓勵受訓人員接受改變的挑戰，並對十天的訓練計劃予以批評重組，同時對為期三天的檢討會議（六〇人參加者）負責安排計劃。

9 運用本身任務，小組討論，個人態度與價值的分析等等方法，以協助並處理文化交互的訓練，使每一參加訓練者獲得一種自我的瞭解，並在他們之中創造一種團體功能及社區發展所需的意識。

八、課程分配：

每一課程將依照受訓者的技術，才能及職業能量予以設計。因此，作業方面，分為：

(一)課程科目，將討論下列各主題：

- 1 社區發展的理論
- 2 鄉村社區發展的方向與途徑
- 3 在社會發展過程中創造大眾參與的觀念。
- 4 領導原則與發動的技術。
- 5 有關社會改變過程的認識。
- 6 在家庭、團體與社區中各份子間相互交通的技術。

7 作為說服工具的大眾傳播的運用

8 如何依照臺灣的歷史價值制度以改變社區發展的方法。

9 如何認識在社區中工作的新勢力。

10 社區發展工作人員在都市與鄉村中的任務。

11 如何在工作目標下運用同情。

12 約談的技術。

13 如何在臺灣各社團中創造社區意識。

14 研究——一個現代相互察覺的方法，它對社區發展的關聯及重要性。

15 合作組織——在鄉村中的重要性及其運用。

(二)下午的特定會議：問題交換與解決中心。

1 對政府的社區發展工作者：交換並討論社區發展的新措施，以認識社區需要，並討論當地領導人員的資源及計劃的優先次序。

2 對志願工作人員：就鄉村中所運用以促成改變的工具與方法加以討論，以了解其成敗得失。

3 對村里長及社區理事主席：討論他們在社區中經由居民的規劃，所遭遇的困難及解決方法。

(三)特別晚會：文化交互訓練，加深對個人，對團體以及對當地社區需要的認識。

(四)社區實習工作，只限於對兩組的受訓人員：

計劃一：對志願工作人員或對第二組之受訓人員應用之。在南投縣研究五個村里。以三人為一小組，將他們分配於五個村里中，由他們自行向村民介紹，他們須觀察該村里的優生需要，並須使村民主動參與，以合

作力量解決問題。

他們成功的評斷，以當地村民對他們的反應而定，他們也需獲得當地居民三日夜的招待。

計劃二：以第三組的政府社區工作人員為對象，於每一縣市選擇一村里，中部六縣市中每一縣市分配三人（二男一女）為一小組，事先不向所選定之村里宣佈，由他們自己向村里介紹他們社區工作人員的身份，負有特殊目的，為該一村里設計一實驗性的社區發展計劃，並要求當地居民的參與。

他們成功的評斷，依存於當地居民對他們的反應，看他們能否獲得居民三天三晚的招待。他們須運用社區發展工作者的諒解能力。協助居民認定優先需要並找出解決，問題的方法。

九、組織

(一)指導委員會：

- 1 主席：黃永世先生，中華民國社區發展研究訓練中心執行長。
- 2 副主席：王世榕先生，臺北青商會理事。
- 3 委員：王培勳先生：臺大教授，黃大洲先生：臺大教授，白秀雄先生：政大教授。

(二)工作委員會：下列機構的代表：

- 1 臺灣省政府社會處。
- 2 農會。
- 3 臺中青商分會。
- 4 臺中獅子會。
- 5 臺中基督教會。
- 6 臺中天主教團體。
- 7 佛教團體。

指導人：練馬可先生，東海大學社會學系主任。

(三)志願工作團與教學服務：

- 1 主席：譚貞禧先生，東海大學教授。
- 2 委員：下列團體代表：(1)商業團體(2)醫學團體(3)教師團體(4)地方社區(5)大學學生團體(6)臺灣省兒童福利研習中心

(四)工作人員：

- (1)菲力樂博士(2)艾索甫博士(3)鮑娜樂女士(4)余嘉美小姐(5)葉聖康先生(6)劉坤前先生(7)井天齡先生

十、合作單位：

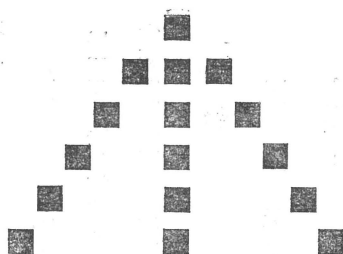
- (一)中華民國社區發展研究訓練中心(二)臺灣省政府社會處(三)臺中東海大學(四)臺中青商會(五)臺中農會

十一、評估與追蹤考核：

自三月二日至三月四日有為期三天的評估，將對參加者的團體表現予以分析，並考核他們在社區中的實際工作情形，以決定他們對實驗社區計劃所實行的程度。

他們將有許多機會與政府官員如：行政院徐副院長，內政部林部長，及臺灣省政府謝主席等討論問題。

參加研習會的六十位會員在一九七三至一九七五年兩年之內，每月必需對其進度做報告——在兩年內，每六個月有為期三天的評估及檢討會議（一九七三年九月，一九七四年三月，一九七四年九月，一九七五年三月及一九七五年九月），在此會議中，每一位參加者均會顯示出此次品質的深度的示範訓練之效果。



■ 動活區社 ■ 動活區社 ■ 動活區社 ■ 動活區社 ■ 動活區社 ■ 動活區社 ■

擴大社區福利服務範圍

省府將普設「仁愛工作團」

臺灣省政府爲運用社會的整體力量，增進社會福利與擴大社會服務，現正積極籌擬「仁愛工作團」計劃。

這項新構想將由各鄉鎮（市）區的行政區域爲組織區域。仁愛服務工作，希望由社會各界提供。提供仁愛服務工作的人士，服務團即根據登記資料，製卡列管，並依供求專長及需要編排服務日程，再通知供求雙方，按照日程進行服務工作，依工作績效由政府頒給獎狀，獎章匾額，以好人事向社會公開表揚。社會各界得採資助代金的方式，按年繳納資助代金，每人每年新臺幣二百元，由省社會處統籌運用。這種資助可以分月或一次捐助，自行送交郵政劃撥存入省府所設立的「仁愛專戶」。

仁愛工作團的服務項目分爲社區服務，社會扶助，協助政府推行小康計劃，配合社會福利機構推動有關的社會服務及個人專長的服務。

在社區服務中，包括衛生教育，疾病預防接種，家庭計劃推廣，家庭副業技能傳授，家事推廣，貧民技能訓練講習，農漁牧業技術指導。

在社會扶助中，包括急難民家個案處理，協助急難民家聯絡申請救助，無依兒童臨時照顧，辦理貧病民衆義診。

在協助政府推行小康計劃中，充任貧戶調查員，辦理貧戶資料統計分析，協助推行小康計劃各項有關工作。

在配合社會福利機構推動有關社會服務中，如充任社區內義務工作人員，協助搶救安置受災民衆及發放救濟物資。

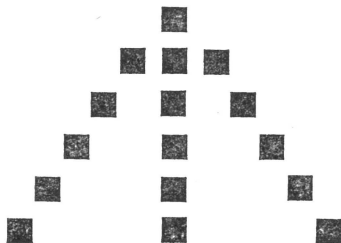
在個人專長服務方面，如擔任育幼院義務補習教員，擔任托兒所義務教員，利用機會接待育幼院兒童旅遊，認領或認定育幼院兒童爲義子義女。

臺省積極推行小康計劃

設立仁愛專戶接受捐款

在積極推行小康計劃下，臺灣省政府將設立「仁愛專戶」及「仁愛信箱」，隨時接受各界之捐款，募集小康計劃基金，並接納社會各界對提供生產，就業，訓練的機會、技術建議及善意的批評。

仁愛專戶將設在中興新村省府所在地，由社會處在臺灣銀行中興分行及中興新村郵局，分別開設存款



■ 動活區社 ■ 動活區社 ■ 動活區社 ■ 動活區社 ■ 動活區社 ■ 動活區社 ■

及劃撥專戶。「仁愛信箱」則分別設在社會處、本省各區國民就業輔導中心、各縣市政府、各鄉鎮市區公所，各報社、電臺、電視臺或經指定的場所。

省府表示：捐助人所捐款項如指定用途的，從其指定，但指定的範圍以小康計劃辦理事項為限，未指定用途的，由省府統籌使用。

捐助人捐助食品、衣物、珠寶、古董、字畫等物品，可通知或送交當地鄉鎮市區公所，由縣市政府轉報省政府社會處統籌調配辦理，珠寶、古董、字畫或其他不能直接用於濟貧（災）的有價物品，則由社會處定期義賣，所得充作小康計劃的基金。

負責單位並定期將捐款人姓名、捐助金額、捐助日期列冊由大眾傳播機關廣為宣傳，藉資徵信，並發給獎章、獎狀、匾額等。

北市推動全面巷清計劃

大幅增加社區建設經費

臺北市政府將積極推動全面性「巷清計劃」，希望將建設的觸角，伸向全市每一角落。這是繼嘉惠古老市區的「萬大計劃」之後的一項全面計劃。

這項計劃的目標，以「巷弄道路平整化」、「巷弄水溝暢通化」、「巷弄清潔經常化」為目標。這項預算達一億三千萬元的「巷清計劃」，包括六項：

- 一、道路、水溝整建。
- 二、路燈新裝。
- 三、四公尺以下巷道路鋪裝。
- 四、髒亂空地整理。
- 五、堆積物及廢土清除。
- 六、巷弄內建築物加強管理。

這項計劃一旦執行徹底，全市各個巷弄地區，將和通衢大道一樣的整齊清潔。

這一年，市府將大幅度的增加郊區的公共建設經費，市場的改建方面，市府已訂定四年計劃，準備妥善運用一億元的「市場循環建設基金」，逐步將舊有的零售市場改換新面目，中央市場預定自六十二年六月發包改建。自來水的供應第三期擴建計劃已開始實施，為期四年，耗資十五億元的龐大計劃，對缺水狀況當可有所改善。

這些計劃的完成將使臺北市的社區面目一新，都市社區的建設將更形蓬勃。（吳水木）

本中心教育委員會第三次會議討論有關六十二會計年度研究計劃之推動事宜，研究部門原則決定：中心今後的研究工作，應以整體的研究計劃為主，同時並應了解社區需要，針對目前的社區問題，以作為研究方向。與會人員咸認為社區發展推行有年，其成果之評估至為重要，一則可以評鑑社區發展工作之得失，再則可以作今後推動社區發展之參考。中心之一切研究計劃尤應顧及與各方面之聯繫，尤其不可與都市計劃及地方自治脫節。

下年度擬提出之研究計劃共有下列六項：即一、廣續上年度之實驗社區研究計劃，二、專業社區工作人員應具資格及知能之研究，三、社區發展與志願工作者之參與，四、我國過去社區發展史料之整編，五、臺灣地區社區發展工作進行之評估。六、鄉村社區工業化對社區發展之影響。

中●心●動●態

研究組●王月鏡

本中心「農村福利調查研究計劃」，係由白秀雄先生主持，現正設計調查表格：並將於二月中旬在桃園縣大園鄉進行調查研究，從農家的收入（包括農業收入——農作物、果樹林木、牲畜等；非農業收入——財產利用、薪資收入、營利收入等），及支出（包括農業生產費用——直接生產費用如種苗、肥料、農藥、僱工；間接生產費用如生產貸款利息、農具購置費、修理折舊費等；賦稅負擔，如賦稅、水利費、農舍費、地租、隨賦征購差額，公益負擔；以及生活費如主副食、衣服、房租、家具、水電、醫藥、教育、交通、婚喪、娛樂、祭祀拜拜、利息等）深入研究，以了解農村現存的嚴重問題及其對福利措施之需求，進而檢討現行農村福利措施，並對如何加強農村福利，及改善農村現況，提出具體建議。

內政部登記證
內版台誌字第三五六七號
中華郵政臺字第三一七九
號執照登記第一類新聞紙

社區發展月刊

第二卷 第三期

中華民國六十二年元月二十五日出版

發行人：黃永世

出版者：中華民國社區發展研究訓練中心

編輯者：社區發展月刊編輯委員會

地址：臺北市愛國東路一五二號四樓

電話：三八八四二〇・三四三六〇一

印刷者：永華印刷廠

地址：臺北市廣州街80號

電話：三三二一七〇

■本刊係由中美基金援助刊印■